

University of London

EXAMINATION FOR INTERNAL STUDENTS

For The Following Qualification:–

B.A.

Scand. Studs. SC1161: Basic Norwegian

COURSE CODE : SCAN1161

UNIT VALUE : 1.00

DATE : 13–MAY–05

TIME : 14.30

TIME ALLOWED : 3 Hours

Answer ALL questions.

A. (30%) Read the following passage carefully and answer question 1 below in your Answer Book.

Helena Bjerke var redd om natten, sånn som små barn kunne være det. Det var noen utenfor vinduet hennes. Soverommet lå i første etasje, og hun sov alltid med vinduet åpent. Hun var 42 år, men hun ble bare enda reddere. Det følte som om hun skulle drukne. Plutselig forsto hun at alt ville bli enda verre enn det allerede var. De
5 fremmede lydene begynte tidlig i august. Høstlydene var skarpe. Suset fra trafikken langt borte, vinden som blåste gjennom trærne. Og mellom lydene, en annen lyd. Noen som gikk stille utenfor vinduet hennes.

Moren var død, og datteren, Kathrine, var forsvunnet. Hun ble borte i februar og nå var det allerede høst. Kathrine hadde vært hjemme hos en venninne. De hadde
10 gjort lekser sammen. Moren til venninnen hadde spurt om hun skulle kjøre henne hjem. Kathrine hadde sagt nei takk, hun kunne ta bussen. Den siste som hadde sett henne var en dame som kjørte forbi på veien. Hun fortalte politiet at hun hadde sett en ung pike, som lignet Kathrine, på bussholdeplassen ved inngangen til tunnellen. En uke etter hadde Helenas mor blitt myrdet utenfor huset sitt, da hun skulle ut å gå
15 tur kl. 10 om kvelden. Var det en sammenheng mellom alt sammen? Angsten satte seg fast i halsen hennes da hun plutselig forsto at det virkelig var et menneske der ute. Hva ville han? Kanskje var det den samme mannen som hadde drept moren? Kanskje den samme som sto bak Kathrines forsvinning? Mannen hennes, Tage, sov tungt i rommet ved siden av. Helena torde ikke røre seg. Hun hadde sluttet å gå alene
20 i skogen også. For plutselig en dag hadde hun fått en sånn ekkel følelse av at noen så på henne fra dypet mellom trærne. Hun kunne ikke reise bort. Hadde hele tiden følelsen av at hun måtte være her, hvis datteren kom tilbake.

Hun husket plutselig angsten fra da hun var liten. Hun satt i sengen, men turde ikke gå den korte veien inn til foreldrenes soverom. Hun ble hysterisk hvis det var
25 helt mørkt. Det måtte alltid stå på en lampe. Hun var redd for mørket. For hva som kunne hende. For hvem som kunne komme inn. Hun hadde innbilt seg at det var demoner i klesskapet, mellom alle kjolene. At svartkledde hekser lå under sengen og

bare ventet på en sjanse til å komme frem og drepe henne. Hun tenkte på rotter, blod og mørke kjellere.

30 Helena Bjerke bestemte seg for å fortelle det til politiet. Hun ringte til politiet og ba om å få snakke med politidetektiv Cato Isaksen tidlig neste morgen. Helena håpet at han ville tro det hun fortalte. Det hadde vært så mye de siste månedene.

“Jeg er ikke alltid så redd,” sa hun, “Tage sover som en bjørn. Han hører ingenting, men vi sover med vinduene åpne, og jeg er sikker på at det er noen der når jeg hører det. Første gangen var for en uke siden. Jeg burde kanskje ha kontaktet deg med det samme, men jeg har brukt litt tid på å sortere ut ting.”

Cato Isaksen sa ingenting. Det hun fortalte stemte med det han lenge hadde tenkt, at morderen kunne være en person som hun kjente.

“I går hørte jeg at det var noen der igjen. Jeg sto opp og kikket mellom 40 gardinene. Jeg er helt sikker på at personen var helt borte ved vinduet, for jeg kunne høre ham puste. Så gikk han. Jeg løp til kjøkkenvinduet for å se, men det var for mørkt. Det var noen store skyer på himmelen. Det var enda mørkere enn det pleier å være så tidlig på morgenen. Cato Isaksen prøvde å være helt rolig. Han ville ikke gjøre henne reddere enn hun allerede var.

45 “Hvorfor er du så redd?” spurte han, “tenker du på noe spesielt?”

Helena Bjerke syntes det var et dumt spørsmål. Alle ville bli redde hvis noen sto utenfor vinduet deres om natten. Men hun sa ikke hva hun tenkte. Ville ikke irritere mannen som prøvde å hjelpe henne. I stedet svarte hun bare, “jeg vet ikke.”

“Hvorfor vekket du ikke Tage?” spurte politimannen.

50 “Jeg skal gjøre det neste gang,” sa hun. “Men vi sover på hvert vårt rom for tiden. Det er litt vanskelig alt sammen.”

Cato Isaksen forsto det.

1. Give brief answers in English to the following questions.

- (a) What were the ordinary sounds of autumn?
- (b) Had anyone seen Kathrine before she disappeared?
- (c) Why did Helena feel that she was being watched?
- (d) Why couldn't Helena just go away for a while?
- (e) What shows that Helena has always been easily frightened?

- (f) What made Helena's situation doubly terrible?
- (g) Why do you think Helena asked specially to talk to Cato Isaksen?
- (h) What was so stupid about Cato Isaksen's question?
- (i) Why couldn't Helena see the trespasser?
- (j) What do you think might have happened to Kathrine?

B. (30%) Answer questions (1)-(5) below in your Answer Book.

1. Decline the nouns (a)-(g) below according to the following pattern.

en familie – familien – familier – familiene

- (a) natten (line 1)
- (b) barn (line 1)
- (c) soverommet (line 2)
- (d) moren (line 8)
- (e) klesskapet (line 27)
- (f) ting (line 36)
- (g) spørsmål (line 46)

2. Conjugate the verbs in (a)-(e) below according to the following pattern.

å leke – leker – lekte- har lekt

- (a) drukne (line 4)
- (b) fått (line 20)
- (c) lå (line 27)
- (d) sa (line 33)
- (e) prøvde (line 43)

3. Write the correct preposition in (a)-(h) below.

Jeg reiser alltid (a) ferie (b) sommeren. Jeg lengter (c) sol og varme. Når solen skinner får jeg lyst (d) et glass øl. Jeg har vondt (e) ei tann og (f) går bestilte jeg time (g) tannlegen. Jeg gruer meg (h) å gå dit.

4. Write *som* or *at* in (a)-(e) below.

Jeg kjente damen (a) ble myrdet.

Det ser ut (b) han liker seg i England..

Jeg synes (c) han bør finne seg en jobb.

Han sa (d) han ikke liker å jobbe.

Jeg liker folk (e) er vennlige.

5. Write the correct form of *synes*, *tro* or *tenke* in (a)-(e) below.

Da jeg var liten (a) jeg at månen var en gul ost.

Jeg (b) ofte på vennen min som bor i Oslo.

Jeg liker ikke London fordi jeg (c) at det er for mye bråk.

Jeg sitter ofte og (d) når jeg er alene.

Peter er syk, jeg (e) han har influensa.

C. (40%) Write an essay in Norwegian on ONE of the following topics (AT LEAST 250 words).

1. Skriv et brev til en venn og fortell om de nye menneskene du har møtt på universitetet.
2. Fortell om en dag for ca. ti år siden.
3. Hva liker du å gjøre sammen med venner og familie?
4. Fortell om en plass som du liker.
5. Skriv en fortelling omkring dette bildet.

